

L'habitude dans le passé

- * Pour indiquer qu'un événement était courant ou habituel autrefois, mais qu'il ne l'est plus aujourd'hui. On utilise les expressions **used to** ou **would + V** pour insister sur ce contraste.

Sujet + used to + V Black slaves **used to** sing Negro Spirituals in the cotton fields.
They **didn't use to** have much freedom.

Sujet + used to + V In the 19th century, black slaves **would** sing Negro Spirituals in the cotton fields.

- * Les deux expressions sont très proches, voire interchangeables, mais **would** apporte parfois une notion supplémentaire: il y a eu un événement de départ qui entraîne à sa suite d'autres événements de façon logique.

Used to peut s'employer avec tous les verbes, les verbes d'état et les verbes d'action.

Would peut seulement être employé avec des verbes d'action. Il ne s'emploie pas avec des verbes d'état.

-
- * **Exercice 1:** compléter ces phrases avec **used to**, **didn't use to**, **would** ou **wouldn't** et les verbes suivants. Plusieurs solutions sont parfois possibles.

rest / sing / perform / express / protest

- During hard days in the 19th century, slaves _____ in the cotton fields.
- Black people _____ violently. Instead, they used songs to make their voice heard.
- When they were sent to prison, protesters _____ their anger by singing.
- Nina Simone was a pianist and singer-songwriter. She _____ in small clubs, but after one of her songs was used in an advert, she became famous.
- In the times of slavery, black Americans _____ much because they had to work all day long.

- * **Exercice 2: traduire en anglais.**

a. Il avait des esclaves, mais ensuite il les a libérés.

b. Les planteurs avaient l'habitude d'être servis.

c. Avant d'être kidnappé, Solomon Northup n'avait pas l'habitude d'être frappé.

d. Harriet Tubman transportait régulièrement les esclaves fugitifs vers le nord du pays.
